Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

AWS Müşteri Sözleşmesi

**Her bir AWS Sözleşme Tarafı ile ilgili ek bilgi için AWS Sözleşme Tarafı SSS'lerine bakın.

*Lütfen 1 Ağustos 2025 itibarıyla Endonezya'da bulunan müşterilerin, Bölüm 12'de belirtildiği üzere Endonezya merkezli AWS Sözleşme Tarafımız ile sözleşme yapacaklarını dikkate alın. Daha fazla bilgi için AWS Endonezya SSS'lerine bakın.

*Lütfen 1 Ocak 2026 tarihi itibarıyla, Tayvan'da bulunan, Birleşik İşletme Numarası (Unified Business Number – UBN) sağlamış olan ve hesapları için faturalı ödeme yöntemini kullanan müşterilerin, Bölüm 12'de belirtildiği üzere, Tayvan merkezli AWS Sözleşme Tarafımız ile sözleşme yapacağını dikkate alın. Daha fazla bilgi için AWS Tayvan SSS'lerine bakın.

*Lütfen Meksika'da bulunan tüm müşterilerin 1 Haziran 2026 itibarıyla, Bölüm 12'de belirtildiği üzere Meksika merkezli AWS Sözleşme Tarafımız ile sözleşme yapacaklarını dikkate alın. Daha fazla bilgi için AWS Meksika SoR SSS'lerine bakın.

Son Güncelleme: Ekim 29, 2026

Nelerin Değiştiğini Görün

Bu AWS Müşteri Sözleşmesi (bu "**Sözleşme**"), Hizmetlere (aşağıda tanımlandığı şekliyle) erişiminizi ve bunları kullanmanızı düzenleyen hüküm ve koşulları içermekte ve aşağıdaki Madde 12'de belirtilen AWS Sözleşme Tarafı ("**AWS**," "**biz**," "**bizi**" veya "**bizim**") ile siz veya temsil ettiğiniz işletme ("**siz**" veya "**sizin**") arasında bir sözleşme oluşturmaktadır. Bu Sözleşme, bu koşullarla birlikte sunulan "Kabul Ediyorum" butonuna tıkladığınızda veya kutuyu işaretlediğinizde veya daha erken gerçekleşmesi durumunda, Hizmetlerden herhangi birini kullandığınızda yürürlüğe girer ("**Yürürlüğe Giriş Tarihi**"). Hukuken sözleşme akdedebilme ehliyetine sahip olduğunuzu (örneğin reşit olduğunuzu) beyan etmektesiniz. Bu Sözleşmeyi temsil ettiğiniz bir kuruluş, örneğin çalıştığınız şirket adına imzalıyorsanız, ilgili kuruluşu bağlamak üzere yasal yetkinizin olduğunu beyan etmektesiniz. Lütfen bu Sözleşmedeki bazı büyük harfle yazılmış olan terimlerin tanımları için Madde 12'yi inceleyin.

1. AWS Sorumlulukları

1.1 Genel. Hizmetlere bu Sözleşmeye uygun olarak erişim sağlayabilir ve onları kullanabilirsiniz. Belirli Hizmetlere Hizmet Seviyesi Sözleşmeleri ve Hizmet Şartları uygulanır.

1.2 Üçüncü Taraf İçeriği. Üçüncü Taraf İçeriği kullanmayı seçebilirsiniz. Üçüncü Taraf İçeriği bu Sözleşmeye ve varsa, Üçüncü Taraf İçeriğine eşlik eden ayrı hüküm ve koşullara tabidir. O hüküm ve koşullar ilave ücret ve masraflar içerebilir.

1.3 AWS Güvenlik. Madde 2.2 kapsamındaki sorumluluklarınızı veya Madde 8'i kısıtlamaksızın, İçeriğinizi kazara veya yasa dışı kayıp, erişim veya ifşaya karşı korumanıza yardımcı olmak için tasarlanmış makul ve uygun önlemler alacağız.

1.4 Veri Gizliliği. İçeriğinizin depolanacağı AWS bölgelerini belirleyebilirsiniz. İçeriğinizin seçtiğiniz AWS bölgelerinde depolanmasına ve bu bölgelere aktarılmasına onay veriyorsunuz. Hizmetlerin sürdürülmesi veya sağlanması için veya yasaya ya da bir kamu kurumunun bağlayıcı emrine uymak

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

için gerekli olmadığı sürece, İçeriğinize erişim sağlamayacak veya kullanmayacağız. Her durumda yasaya veya bir kamu kurumunun bağlayıcı bir emrine uymak için gerekli olmadıkça, (a) İçeriğinizi herhangi bir hükümete veya üçüncü tarafa ifşa etmeyeceğiz veya (b) İçeriğinizi seçtiğiniz AWS bölgelerinden taşımayacağız. Yasaya veya bir kamu kurumunun bağlayıcı bir emrine aykırı olmadığı sürece, bu Madde 1.4'te atıfta bulunulan herhangi bir yasal gerekliliği veya emiri size bildireceğiz. Hesap Bilgilerinizi yalnızca Gizlilik Bildirimine uygun olarak kullanacağız ve siz bu tür bir kullanıma onay veriyorsunuz. Gizlilik Bildirimi, İçeriğinize uygulanmaz.

1.5 Hizmetlerdeki Değişikliklerin Bildirimi. Zaman zaman Hizmetlerden herhangi birinde değişiklik yapabilir veya son verebiliriz. Müşterilerimize genel olarak sunduğumuz ve sizin kullandığınız bir Hizmetin önemli bir işlevselliğine son vermeden en az 12 ay önce size bildirimde bulunacağız. AWS, sonlandırma (a) acil bir durumu veya Hizmetlere veya AWS'ye zarar verme riskini gidermek, (b) üçüncü taraf fikri mülkiyet haklarıyla ilgili iddialara, davaya veya lisans hakları kaybına yanıt vermek veya (c) yasalara uymak için gerekli olması durumunda Madde 1.5 kapsamındaki bu bildirimi yapmakla yükümlü olmayacaktır ancak yukarıda belirtilen durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi durumunda, AWS size söz konusu koşullar altında makul olarak mümkün olduğu kadar önceden bildirimde bulunacaktır.

1.6 Hizmet Seviyesi Sözleşmelerindeki Değişikliklerin Bildirimi. Hizmet Seviyesi Sözleşmelerinde değişiklik yapabilir, bunlara son verebilir veya ekleme yapabiliriz ancak herhangi bir Hizmet Seviyesi Sözleşmesindeki olumsuz değişiklikler için en az 90 gün önceden bildirimde bulunacağız.

2. Sorumluluklarınız.

2.1 Hesaplarınız. Bu Sözleşmenin koşullarına ve Hizmeti kullanımınız için geçerli olan tüm yasalara, kurallara ve düzenlemelere uyacaksınız. Hizmete erişmek için geçerli bir e-posta adresi ile ilişkili bir AWS hesabınızın ve geçerli bir ödeme yönteminizin olması gerekir. Hizmet Şartları tarafından açık şekilde izin verilmediği sürece her e-posta adresi başına yalnız bir hesap oluşturacaksınız. Bu Sözleşmenin tarafımızca ihlal edildiği durumlar haricinde, (a) hesabınız altında gerçekleşen tüm faaliyetlerden, tarafınızca izin verilmiş olup olmadığına veya siz, çalışanlarınız veya (yüklenicileriniz, temsilcileriniz veya Son Kullanıcılar da dahil olmak üzere) üçüncü tarafça gerçekleştirilmiş olup olmadığına bakılmaksızın, siz sorumlusunuz ve (b) biz ve iştiraklerimiz hesabınıza yetkisiz olarak erişilmesinden sorumlu değiliz.

2.2 İçeriğiniz. İçeriğinizden sorumlusunuz. İçeriğinizin ve İçeriğinizin veya Hizmetlerin sizin tarafınızdan veya Son Kullanıcılar tarafından kullanılmasının herhangi bir Politika veya yasaya aykırı olmamasını sağlayacaksınız.

2.3 Güvenliğiniz ve Yedeklemeniz. Hizmetlerin uygun bir şekilde yapılandırılmasından ve kullanılmasından ve hesaplarınızın ve İçeriğinizin uygun bir şekilde güvenliğinin sağlanması, korunması ve yedeklenmesi için, özellikle İçeriğinizi yetkisiz erişimlerden korumak amacıyla şifreleme kullanmaktan ve düzenli olarak arşivleme dahil olmak üzere, gerekli tüm önlemlerin alınmasından siz sorumlusunuz.

2.4 Oturum Açma Kimlik Bilgileri ve Hesap Anahtarları. AWS oturum açma kimlik bilgileri ve Hizmetler tarafından oluşturulan özel anahtarlar yalnızca dahili kullanımınız içindir ve bunları, özel anahtarınızı adınıza iş yapan temsilcilerinize ve alt yüklenicilerinize ifşa etmeniz dışında, başka herhangi bir kişi veya kuruluşa satmayacak, devretmeyecek veya alt lisans vermeyeceksiniz.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

2.5 Son Kullanıcılar. Bu Sözleşme, İçeriğiniz veya Hizmetlerin kullanımı ile ilgili olarak herhangi bir kişi veya kuruluşun gerçekleştirmesine gerçekleşmesine izin verdiğiniz, yardım ettiğiniz veya kolaylaştırdığınız herhangi bir hareketi siz yapmış sayılacaksınız. Son Kullanıcıların İçeriğinizi ve Hizmetleri kullanmasından ve bu Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinize uymasından siz sorumlusunuz. Bir Son Kullanıcının bu Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinizin ihlal edilmesine sebep olduğunu fark etmeniz durumunda ilgili Son Kullanıcının İçeriğinize ve Hizmetlere erişimini derhal askıya alacaksınız. Sizinle veya bir Son Kullanıcı ile destek ve hizmetler sağlamaya yönelik bir sözleşmemiz olmadıkça, Son Kullanıcılara herhangi bir destek veya hizmet sağlamayız.

3. Ücretler ve Ödeme.

3.1 Hizmet Ücretleri. Ücretleri ve masrafları aylık olarak hesaplıyor ve faturalandırıyoruz. AWS İnternet Sitesinde tanımlandığı şekliyle, Hizmetlerin kullanımına ilişkin ücret ve masrafları, desteklediğimiz ödeme yöntemlerinden birini kullanarak ödeyeceksiniz. Tüm faturaları faturada belirtilen son tarihe kadar ödemek zorundasınız ve fatura edilen tutarı varsayılan ödeme yönteminizden tahsil etmemiz için bize yetki veriyorsunuz. Varsayılan ödeme yönteminizden tahsilat yaparken bir sorun oluşursa hesabınızla ilişkili olan geçerli başka bir ödeme yönteminden tahsilat yapabiliriz. Hesabınızın sahte olduğundan veya ödememe riski altında olduğundan makul olarak şüphelenmemiz durumunda, tahakkuk eden ücretler için size daha sık fatura gönderebiliriz. Bu Sözleşme kapsamında tarafınızca ödenmesi gereken tüm bedeller herhangi bir mahsup ve karşı talep, herhangi bir kesinti veya stopaj olmaksızın bize ödenecektir. Herhangi bir yeni Hizmete veya bir Hizmetin yeni özeliğine ilişkin ücret ve masraflar için, aksi açıkça bildirilmedikçe, AWS İnternet Sitesinde yayınladığımız güncellenmiş ücret ve masraflar geçerli olacaktır. Size en az 30 gün önceden bildirmek suretiyle, kullanmakta olduğunuz mevcut Hizmetlere dair ücret ve masrafları artırabilir veya yeni ücretler ve masraflar ekleyebiliriz. Size tüm geç ödemeler üzerinden aylık %1,5 oranında (veya daha az olması durumunda yasaların izin verdiği en yüksek ölçüde) faiz uygulamayı seçebiliriz. Madde 4.1 uyarınca hesabınızı askıya alırsak veya Madde 5.2(b)(ii) uyarınca Hizmetleri kullanımınızı feshedersek hesabınız yeniden etkinleştirilmediği sürece, askıya alma sonrasında size ücret ve masraflar için fatura kesmemeyi seçebiliriz.

3.2 Vergiler. Tarafların her biri, ilgili yasa uyarınca, bu Sözleşme kapsamındaki işlemler ve ödemeler üzerine veya onlarla ilgili olarak söz konusu tarafa uygulanan tüm vergiler ile diğer idari harç ve masrafları (ve her bir ceza, faiz ve diğer bunlara diğer ilaveleri) belirlemek ve ödemekten sorumlu olacaktır. İlgili mevzuatın aksini gerektirdiği durumlar dışında, tarafınızca ödenecek ücretlere Dolaylı Vergiler dahil değildir. Hukuki açıdan sizden tahsil etmekle yükümlü veya yetkili olduğumuz geçerli Dolaylı Vergileri sizden talep edebiliriz ve siz bunları ödeyeceksiniz. Sizden Dolaylı Vergileri tahsil etme yükümlülüğümüz olup olmadığını belirlemek amacıyla talep ettiğimiz, makul olarak gerekli bilgileri bize sağlayacaksınız. Bize uygun şekilde doldurulmuş bir muafiyet sertifikası veya bu Dolaylı Vergiden muafiyet talep edebileceğimiz bir doğrudan ödeme izni sertifikası verdiğiniz herhangi bir Dolaylı Vergiyi tahsil etmeyeceğiz ve siz de ödemeyeceksiniz. Tarafınızca bu Sözleşme kapsamında tarafımıza yapılan tüm ödemeler, yasanın gerektirdiği şekilde, herhangi bir kesinti veya stopaj olmadan yapılacaktır. Herhangi bir ödemede bu tür bir kesinti veya stopajın (sınır ötesi stopaj vergileri dahil olmak üzere) gerekmesi halinde, bizim tarafımızdan alınan net tutarın ilgili tarihte bu Sözleşme kapsamında vadesi gelen ve ödenecek tutara eşit olması için gerekli ek tutarları ödeyeceksiniz. Bu Sözleşme çerçevesinde yapılan ödemelere ilişkin vergiler için herhangi bir stopaj veya kesintinin tutarını azaltmak veya ortadan kaldırmak için makul olarak talep edilen vergi formlarını size sağlayacağız.

4. Geçici Olarak Askıya Alma.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

4.1 Genel. Hizmetlerin tamamına veya bir kısmına sizin tarafınızdan veya herhangi bir Son Kullanıcı tarafından erişme veya kullanma hakkını, aşağıdaki durumları makul ölçüde tespit etmemiz hâlinde derhâl askıya alabiliriz:

(a) Sizin veya bir Son Kullanıcının Hizmetleri kullanmasının (i) Hizmetler veya herhangi bir üçüncü taraf için bir güvenlik riski oluşturması, (ii) sistemlerimizi, Hizmetleri veya bir başka AWS müşterisinin sistemlerini veya İçeriğini olumsuz yönde etkileyebilecek olması, (iii) bizi, iştiraklerimizi veya herhangi bir üçüncü tarafı yükümlülüğe tabi kılabilecek olması veya (iv) hileli olabilecek olması;

(b) Sizin veya herhangi Son Kullanıcının bu Sözleşmeyi esaslı olarak ihlal etmesi;

(c) Madde 3 kapsamındaki ödeme yükümlülüklerinizi ihlal etmiş olmanız veya

(d) Olağan seyrinde faaliyet göstermeyi bırakmış olmanız, alacaklıların menfaatine bir temlikte bulunmanız veya malvarlığınızla ilgili benzer bir tasarrufta bulunmanız veya herhangi bir iflas, yeniden yapılanma, tasfiye, fesih veya benzeri işlemlere konu olmanız.

4.2 Askıya Almanın Sonuçları. Hizmetlerin tamamına veya bir kısmına erişim veya kullanma hakkınızı askıya almamız halinde:

(a) Size fatura edeceğimiz, askıya alma süresi boyunca gerçekleşen tüm ücret ve masraflardan sorumlu olacaksınız ve

(b) Askıya alma süresi boyunca Hizmet Seviyesi Sözleşmeleri kapsamında herhangi bir hizmet kredisi alma hakkınız olmayacaktır.

5. Süre; Fesih.

5.1 Süre. Bu Sözleşmenin süresi, Yürürlüğe Giriş Tarihinde başlayacaktır ve Madde 5 uyarınca feshedilene kadar yürürlükle kalacaktır. Taraflardan biri tarafından diğerine yapılan bu Sözleşmenin Fesih Bildirimi, Madde 5.2'deki bildirim sürelerine uygun bir Fesih Tarihi içermelidir.

5.2 Fesih.

(a) Nedensiz Fesih. Hesap kapatma mekanizması sağladığımız tüm Hizmetler için bize bildirimde bulunarak ve hesabınızı kapatarak bu Sözleşmeyi herhangi bir nedenden ötürü feshedebilirsiniz. Size en az 30 gün önceden bildirimde bulunarak bu Sözleşmeyi herhangi bir nedenden ötürü feshedebiliriz.

(b) Haklı Nedenle Fesih.

(i) Her İki Tarafça. Taraflardan her biri, diğer taraf bu Sözleşmeyi esaslı şekilde ihlal etmiş ve esaslı ihlal diğer tarafın bildirimi almasını takiben 30 gün içinde düzeltilmeden kalmışsa bu Sözleşmeyi haklı nedenle feshedebilir. Fesih Tarihinden daha geç olmayacak şekilde hesabınızı kapatmanız gerekmektedir.

(ii) Bizim Tarafımızdan. Ayrıca

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

(A) Madde 4 uyarınca askıya alma hakkımızın bulunması ve bize askıya alma hakkını veren meselenin:

a. Giderilmesinin olanaklı olmaması veya

b. Madde 4.1 uyarınca hizmetinizi askıya aldığımız tarihi izleyen 30 gün içinde giderilmemesi durumunda;

(B) Hizmetleri sağlayabilmemiz için kullandığımız yazılım ve diğer teknolojileri sağlayan bir üçüncü taraf iş ortağımız ile olan ilişkimizin süresinin dolması, sona ermesi veya Hizmetler çerçevesinde yazılım ve diğer teknolojileri sağlama yöntemimizi değiştirmemiz gerekmesi halinde veya

(C) yasaya veya resmi kurumların taleplerine uymak amacıyla bu Sözleşmeyi bildirim yoluyla derhal feshedebiliriz.

5.3 Feshin Sonuçları.

(a) Genel olarak. Fesih Tarihinde:

(i) Madde 5.3(a)(iv) ve 5.3(b)'de belirtilenler hariç, bu Sözleşme kapsamındaki tüm haklarınız derhal sona erecektir;

(ii) Fesih Tarihine kadar olan tüm ücret ve masraflarınızdan sorumlu olmaya devam edersiniz ve Madde 5.3(b)'de belirtilen fesih sonrasındaki dönem boyunca doğan ve size fatura ettiğimiz tüm ücret ve masraflardan sorumlu olacaksınız;

(iii) Elinizde bulundurduğunuz tüm AWS İçeriğini derhal iade edecek veya tarafımızca talimat verilmesi durumunda imha edeceksiniz ve

(iv) Madde 2.1, 3, 5.3, 6 (Madde 6.3 dışında), 7, 8, 9, 11 ve 12 kendi şartlarına uygun olarak geçerli olmaya devam edecektir.

(b) Fesih Sonrası. Madde 5.2(b) uyarınca, Hizmetleri kullanmanızı feshetmedikçe Fesih Tarihini izleyen 30 gün içinde:

(i) Feshin sonucu olarak herhangi bir İçeriğinizi AWS sistemlerinden kaldırmak üzere herhangi bir işlem yapmayacağız ve

(ii) Bu Sözleşme uyarınca ödemeniz gereken tüm bedelleri ödemiş olmanız halinde İçeriğinizi Hizmetlerden geri almanıza izin vereceğiz.

Hizmetlerin, Fesih Tarihinden sonraki herhangi bir kullanımı bu Sözleşme şartlarına tabidir ve Madde 3'te belirtilen oranlar üzerinden ilgili ücretleri ödeyeceksiniz.

6. Mülkiyet Hakları.

6.1 İçeriğiniz. Bu Madde 6'da belirtilenler hariç, bu Sözleşme kapsamında İçeriğinize dair sizden (veya lisans verenlerinizden) hiçbir hak elde etmemekteyiz. Hizmetleri size ve Son Kullanıcılara sağlamak üzere İçeriğinizi kullanmamıza onay veriyorsunuz.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

6.2 Yeterli Haklar. Bize, (a) sizin veya lisans verenlerinizin İçeriğiniz ve Tavsiyelerinize ilişkin tüm haklara, mülkiyete ve menfaatlere sahip olduğunuzu; (b) İçeriğiniz ve Tavsiyelerinize ilişkin bu Sözleşmede öngörülen hakları vermek için gerekli tüm haklara sahip olduğunuzu ve (c) İçeriğinizin veya Son Kullanıcıların İçeriğinizi veya Hizmetleri kullanmasının Kabul Edilebilir Kullanım Politikasını ihlal etmeyeceğini beyan ve taahhüt ediyorsunuz.

6.3 Fikri Mülkiyet Lisansı. Fikri Mülkiyet Lisansı, AWS İçeriğini ve Hizmetleri kullanımınız için geçerlidir.

6.4 Kısıtlamalar. Siz veya herhangi bir Son Kullanıcı, AWS İçeriğini veya Hizmetleri, bu Sözleşme uyarınca açıkça izin verilenler dışında herhangi bir şekilde veya herhangi bir amaç için kullanmayacaksınız. Siz veya herhangi bir Son Kullanıcı, (a) Hizmetlere veya AWS İçeriğine ters mühendislik uygulamayacak, parçalarına ayırmayacak veya kaynak koduna dönüştürmeyecek, Hizmetlere veya AWS içeriğine dahil olan herhangi bir yazılımın kaynak kodunu elde etmek için başka herhangi bir işlem veya prosedür uygulamayacak veya uygulamaya teşebbüs etmeyecek (ilgili yasanın bu kısıtlamaya izin vermemesi dışında), (b) Hizmetlere veya AWS içeriğine ücret ödemekten veya kullanım limitlerini veya kotaları aşmaktan kaçınacak şekilde erişim sağlamayacak veya kullanmayacak veya kullanmaya teşebbüs etmeyecek veya (c) Hizmetleri veya AWS içeriğini yeniden satmayacak veya satmaya teşebbüs etmeyeceksiniz. AWS Markalarını kullanımınız için AWS Ticari Marka Yönergeleri geçerlidir. Bizimle aranızdaki ilişkiyi (sizi veya iş girişimlerinizi desteklediğimizi, onayladığımızı, finanse ettiğimizi veya bunlara katkıda bulunduğumuzu ifade etmek veya ima etmek dahil olmak üzere) yanlış tanıtmayacak veya abartmayacaksınız. Bu Sözleşme uyarınca açıkça izin verilmedikçe, sizinle aramızda herhangi bir ilişki veya bağlantı olduğu yolunda imada bulunmayacaksınız.

6.5 Tavsiyeler. Bize veya iştiraklerimize herhangi bir Tavsiyede bulunursanız, biz ve iştiraklerimiz, bu Tavsiyeleri kısıtlama olmaksızın kullanma hakkına sahip olacağız. Bu vesileyle, Tavsiyelere ilişkin tüm hak, yetki ve menfaatleri geri dönüşü olmaksızın bize devrediyor ve bu haklarımızı belgelemek, tekemmül etmek ve sürdürmek adına ihtiyaç duyduğumuz her türlü yardımı sağlamayı kabul ediyorsunuz.

7. Tazminat Taahhüdü.

7.1 Genel. Geçerli yasaların izin verdiği ölçüde, bizi, iştiraklerimizi ve lisans verenlerimizi ve bunların her birinin çalışanlarını, yetkililerini, yönetim kurulu üyelerini ve temsilcilerini: (a) Sizin veya herhangi bir Son Kullanıcının Hizmetleri kullanımı (AWS hesabınız kapsamındaki tüm etkinlikler ve çalışanlarınız ile personeliniz tarafından kullanım dahil); (b) Siz, Son Kullanıcılar veya İçeriğiniz tarafından bu Sözleşmenin ihlali veya geçerli yasalara aykırılık veya (c) Sizinle herhangi bir Son Kullanıcı arasındaki bir uyuşmazlığa ilişkin herhangi bir üçüncü taraf talebinden kaynaklanan veya bununla ilgili olarak doğan Kayıplara karşı savunacak, zararlarını tazmin edecek ve zarardan muaf tutacaksınız. Bize (a) ila (c)'de açıklanan üçüncü taraf talepleriyle ilişkili herhangi bir üçüncü taraf celplerine veya diğer zorunlu yasal emir veya sürece yanıt vermek için makul avukatlık ücretlerini ve çalışanlarımızın ve yüklenicilerimizin harcadıkları zaman ve materyalleri ilgili tarihte geçerli olan saatlik ücretimiz üzerinden ödeyeceksiniz.

7.2 Fikri Mülkiyet.

(a) Bu Madde 7'deki kısıtlamalara tabi olmak üzere, AWS, Hizmetlerin üçüncü tarafın fikri mülkiyet haklarını ihlal ettiğine veya kötüye kullandığına ilişkin herhangi bir üçüncü taraf iddiasına karşı sizi ve

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

çalışanlarınızı, yetkililerinizi ve yönetim kurulu üyelerinizi savunacak ve herhangi bir olumsuz kesin hüküm veya uzlaşmaya ilişkin bedeli ödeyecektir.

(b) Bu Madde 7'deki kısıtlamalara tabi olmak üzere, İçeriğinizin üçüncü tarafın fikri mülkiyet haklarını ihlal ettiğine veya kötüye kullandığına ilişkin herhangi bir üçüncü taraf iddiasına karşı AWS'yi, iştiraklerini ve ilgili çalışanlarını, yetkililerini ve yönetim kurulu üyelerini savunacak ve herhangi bir olumsuz kesin hüküm veya uzlaşmaya ilişkin bedeli ödeyeceksiniz.

(c) Taraflardan hiçbirinin, bu Madde 7.2 kapsamında, Hizmetlerin veya İçeriğinizin, duruma göre, başka herhangi bir ürün, hizmet, yazılım, veri, içerik veya yöntem ile birleştirilmesi ile meydana gelen ihlalden kaynaklanan yükümlülük veya sorumluluğu olmayacaktır. Buna ek olarak, AWS'nin AWS size bu tür kullanıma son vermenizi bildirdikten sonra sizin veya herhangi bir Son Kullanıcının Hizmetleri kullanmasından kaynaklanan hiçbir yükümlülük veya sorumluluğu olmayacaktır. Bu Madde 7.2 uyarınca sağlanan çözüm yolları, üçüncü tarafların fikri mülkiyet haklarının Hizmetler veya İçeriğiniz tarafından ihlal edildiği veya kötüye kullanıldığı iddiaları için yegâne ve münhasır çözüm yollarıdır.

(d) Madde 7.2(a) kapsamındaki herhangi bir hak talebi için AWS, kendi takdirine bağlı olarak: (i) Hizmetlerin ihlal ettiği iddia edilen bölümünü kullanma haklarını satın alacak; (ii) Hizmetlerin hak ihlalinde bulunduğu iddia edilen kısmını ihlal etmeyen bir alternatifle değiştirecek; (iii) Hizmetlerin ihlal ettiği iddia edilen bölümünü ihlal etmeyecek şekilde değiştirecek veya (iv) Hizmetlerin veya bu Sözleşmenin hak ihlalinde bulunduğu iddia edilen kısmını sona erdirecektir.

7.3 Süreç. Bu Madde 7 kapsamındaki yükümlülükler, yalnızca savunma veya tazminat talep eden tarafın: (a) Diğer tarafa talebi derhal yazılı olarak bildirmesi; (b) Diğer tarafın talebin savunmasını ve çözümünü kontrol etmesine izin vermesi ve (c) Talebin savunulması ve çözümünde diğer tarafla (masrafları diğer tarafa ait olmak üzere) makul bir şekilde iş birliği yapması halinde geçerlidir. Hiçbir durumda bir taraf, diğer tarafın yazılı izni olmadan, para ödemesi dışında herhangi bir taahhüt içeren herhangi bir talebe dair çözümü kabul etmeyecektir.

8. Sorumluluğun Reddi.

HİZMETLER VE AWS İÇERİĞİ "OLDUKLARI GİBİ" SUNULMAKTADIR. KANUNEN YASAKLANMASI VEYA HARİÇ TUTULAMAYACAK, SINIRLANDIRILAMAYACAK VEYA FERAGAT EDİLEMEYECEK EMREDİCİ HÜKÜMLERİN GEÇERLİ OLMASI DIŞINDA, BİZ VE İŞTİRAKLERİMİZ VE LİSANS VERENLERİMİZ (A) HİZMETLER VEYA AWS İÇERİĞİ VEYA ÜÇÜNCÜ KİŞİ İÇERİĞİNE İLİŞKİN AÇIK, ZIMNİ, HUKUKİ VEYA BAŞKA TÜRLÜ HİÇBİR BEYAN VEYA TAAHHÜTTE BULUNMAMAKTAYIZ VE (B) (I) SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, İHLAL ETMEME VEYA MÜDAHALESİZ KULLANIM, (II) ÖNCEKİ TİCARİ İLİŞKİDEN VEYA GELENEKTEN KAYNAKLANAN, (III) HİZMETLERİN VEYA AWS İÇERİĞİNİN VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF İÇERİĞİNİN KESİNTİSİZ, HATASIZ VEYA ZARARLI BİLEŞENLERDEN ARİ OLACAĞI VE (IV) HERHANGİ BİR İÇERİĞİN GÜVENDE OLACAĞI, BAŞKA ŞEKİLDE KAYBOLMAYACAĞI VEYA DEĞİŞTİRİLMEYECEĞİ YÖNÜNDEKİ HER TÜRLÜ ZIMNİ VEYA AÇIK GARANTİ DAHİL TÜM GARANTİLERİ DAHİL REDDEDİYORUZ.

9. Sorumluluğun Sınırlandırılması.

9.1 Sorumluluğun Reddi Beyanları. MADDE 7'DEKİ ÖDEME YÜKÜMLÜLÜKLERİ HARİÇ OLMAK ÜZERE, NE AWS, NE SİZ NE DE BUNLARIN HERHANGİ BİR BAĞLI KURULUŞU VEYA LİSANS VERENİ, TARAFLARDAN BİRİ SÖZ KONUSU SORUMLULUK OLASILIĞI KONUSUNDA

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, HERHANGİ BİR DAVA NEDENİ VEYA SORUMLULUK KURAMI KAPSAMINDA DİĞER TARAFA KARŞI AŞAĞIDAKİ HALLERDE SORUMLU OLMAYACAKTIR: (A) DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN VEYA CEZAİ TAZMİNATLAR, (B) İÇERİĞİNİZİN DEĞERİ, (C) KÂR, GELİR, MÜŞTERİ, FIRSAT VEYA ŞEREFİYE KAYBI VEYA (D) HİZMETLERİN VEYA AWS İÇERİĞİNİN KULLANILAMAMASI (BU, HİZMET SEVİYESİ SÖZLEŞMELERİ KAPSAMINDAKİ HERHANGİ BİR HİZMET KREDİSİNİ SINIRLAMAZ).

9.2 Tazminat Üst Sınırı. MADDE 7'DEKİ ÖDEME YÜKÜMLÜLÜKLERİ HARİÇ OLMAK ÜZERE, BU SÖZLEŞME KAPSAMINDA AWS'NİN VEYA SİZİN VE BİZİM HERHANGİ BİR BAĞLI KURULUŞUMUZUN VEYA LİSANS VERENİMİZİN TOPLAM YÜKÜMLÜLÜĞÜ, YÜKÜMLÜLÜK ORTAYA ÇIKMADAN ÖNCEKİ 12 AY İÇİNDEKİ YÜKÜMLÜLÜĞE NEDEN OLAN HİZMETLER İÇİN BU SÖZLEŞME KAPSAMINDA SİZİN TARAFINIZDAN AWS'YE ÖDENEN TUTARLARI AŞMAYACAKTIR. ŞU KAYITLA Kİ BU MADDE 9'DAKİ HİÇBİR HÜKÜM, (A) MADDE 3 UYARINCA HİZMETLERİ KULLANMANIZ İÇİN AWS'YE ÖDEME YÜKÜMLÜLÜĞÜNÜZÜ VEYA BU SÖZLEŞME KAPSAMINDAKİ DİĞER ÖDEME YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZİ VEYA (B) GEÇERLİ YASALAR KAPSAMINDA SINIRLANDIRILAMADIĞI ÖLÇÜDE BİR TARAFIN SORUMLULUĞUNU SINIRLAMAYACAKTIR.

10. Sözleşmedeki Tadiller.

Bu Sözleşmeyi (herhangi bir Politika dahil), AWS İnternet Sitesinde tadil edilmiş versiyonu yayınlayarak veya Madde 11.10 gereğince sizi başka bir şekilde bilgilendirerek herhangi bir zamanda değiştirebiliriz. Tadil edilen şartlar yayınlanmasıyla veya e-postayla bildirmemiz durumunda, e-posta mesajında belirtildiği üzere yürürlüğe girecektir. Hizmetleri veya AWS İçeriğini bu Sözleşmede yapılan değişikliklerin yürürlüğe giriş tarihinden sonra kullanmaya devam ederek ilgili değişiklikler ile bağlı olmayı kabul edersiniz. Bu Sözleşmedeki değişiklikleri AWS İnternet Sitesi üzerinden kontrol etmekten siz sorumlusunuz. Bu Sözleşmeyi en son bu Sözleşmenin başında belirtilen tarihte değiştirdik.

11. Diğer.

11.1 Devir. Önceden yazılı onayımız olmadıkça, bu Sözleşmeyi veya bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir hak ve yükümlülüğünüzü temlik veya başka şekilde devretmeyeceksiniz. Bu Madde 11.1'e aykırı herhangi bir devir veya temlik geçersiz sayılacaktır. Bu Sözleşmeyi, sizin rızanız olmadan (a) varlıklarımızın tamamının veya büyük ölçüde tamamının birleşmesi, devralınması veya satışıyla bağlantılı olarak veya (b) herhangi bir iştirake veya kurumsal bir yeniden yapılanmanın parçası olarak devredebiliriz ve bu tür bir devirden sonra geçerli olmak üzere, devralanın bu Sözleşmenin bir tarafı olarak AWS'nin yerine geçtiği kabul edilir ve AWS, bu Sözleşme kapsamındaki tüm yükümlülük ve görevlerinden tamamen kurtulur. Yukarıdaki hükümlere tabi olarak, bu Sözleşme, taraflar ve izin verilen halefleri ve devralanları için bağlayıcı olacak ve onların lehine hüküm ifade edecektir.

11.2 Sözleşmenin Bütünü. Bu Sözleşme, atıf yoluyla Politikaları içerir ve bu Sözleşmenin konusuna ilişkin sizinle aramızdaki sözleşmenin tamamını oluşturur. Bu Sözleşme, bu Sözleşmenin konusuna ilişkin sizinle aramızdaki yazılı veya sözlü tüm önceki veya eşzamanlı beyan, mutabakat, anlaşma veya yazışmanın yerini alır (ancak Amazon EC2 Rezerve Edilmiş Bulut Sunucuları gibi Hizmetleri satın almak amacıyla yapılan önceki taahhütlerin yerine geçmez). Tarafların hiçbiri, bu Sözleşmenin hükümlerinden farklı olan veya bunlara ek olarak (bu Sözleşmeyi önemli ölçüde değiştirse de değiştirmese de) (a) sizin tarafınızdan herhangi bir sipariş, makbuz, kabul, teyit, yazışma veya başka bir belgede sunulan, (b) herhangi bir çevrimiçi kayıtla ilgili, herhangi bir Teklif Çağrısı, Teklif Talebi,

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

Bilgi Talebi veya diğer anketlere ilişkin veya (c) gönderdiğiniz veya tamamlamamızı talep ettiğiniz herhangi bir faturalama sürecine ilişkin, herhangi bir şart, koşul veya başka bir hükme bağlı olmayacaktır. Bu belgenin koşulları herhangi bir Politikada yer alan koşullarla çelişkili olması halinde bu belgede yer alan koşullar amir olacaktır ancak, Hizmet Şartları bu belgeye göre amir olacaktır.

11.3 Mücbir Sebep. Ödeme yükümlülükleri dışında, ne taraflar ne de iştiraklerinden herhangi biri bu Sözleşmedeki herhangi bir yükümlülüğü ifada gecikme veya ifa etmemeden, söz konusu gecikme veya ifa etmeme, doğal afetler, iş anlaşmazlıkları veya diğer endüstriyel aksaklıklar, güç veya elektrik kesintileri, kamu hizmetleri veya diğer telekomünikasyon arızaları, deprem, fırtınalar veya diğer doğa unsurları, blokajlar, ambargolar, isyanlar, hükümet eylemleri veya emirleri, terörizm veya savaş gibi, makul kontrolünün dışındaki herhangi bir nedenden kaynaklanıyorsa sorumlu olmayacaktır.

11.4 Uygulanacak Hukuk. Uygulanacak Hukuk, yasaların çelişmesi kurallarına atıfta bulunmaksızın, bu Sözleşmeyi ve sizinle aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyuşmazlığı yönetir. Uluslararası Mal Satışına İlişkin Birleşmiş Milletler Sözleşmesi bu Sözleşmeye uygulanmayacaktır.

11.5 Uyuşmazlıklar. Hizmetleri kullanmanızla veya AWS tarafından satılan veya dağıtılan herhangi bir ürün veya hizmetle herhangi bir şekilde ilgili herhangi bir uyuşmazlık veya talep, Yetkili Mahkemelerde karara bağlanacaktır ve aşağıdaki ek hükümlere tabi olmak üzere, Yetkili Mahkemelerin münhasır yargı yetkisini ve mahkeme yerini kabul ediyorsunuz.

(a) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, Amazon Web Services, Inc., Amazon Web Services Canada, Inc., Amazon Web Services Korea LLC, Amazon Web Services Singapore Private Limited veya PT Amazon Web Services Indonesia ise, taraflar bu Madde 11.5(a) hükümlerinin geçerli olacağını kabul etmektedir. Uyuşmazlıklar, mahkemeye gitmek yerine, bağlayıcı tahkim yoluyla çözülecektir ancak taraflar talepleriniz uygun nitelikteyse asliye mahkemesine gitmeyi seçebilir. Bu Sözleşmeye Federal Tahkim Kanunu ve federal tahkim hukuku uygulanır ancak geçerli AWS Sözleşme Tarafı Amazon Web Services Canada ise bu Sözleşme için Ontario Tahkim Kanunu geçerli olacaktır. Tahkimde yargıç veya jüri yoktur ve tahkim kararının mahkeme tarafından incelenmesi sınırlıdır. Bununla birlikte, bir hakem, bir mahkeme ile aynı tazminat ve hukuki çarelere (ihtiyati tedbir ve tespit tedbirleri veya yasal tazminatlar dahil) karar verebilir ve mahkemenin yapacağı gibi bu Sözleşme şartlarına uymalıdır. Bir tahkim işlemini başlatmadan önce, kayıtlı temsilcimiz olan Corporation Service Company, 300 Deschutes Way SW, Suite 304, Tumwater, WA 98501 adresine tahkime gitme niyetinizi bize bildiren ve talebinizi açıklayan bir mektup göndermelisiniz. Tahkim, Amerikan Tahkim Derneği (AAA) tarafından, www.adr.org adresinde mevcut veya 1-800-778-7879 numaralı telefonu arayarak ulaşılabilen AAA ticari kuralları çerçevesinde yürütülecektir. Başvuru ücretleri, idari ücretler ve hakem ücretlerinin ödenmesi AAA ticari ücret planına tabidir. Siz ve biz, herhangi bir uyuşmazlık çözüm sürecinin yalnızca bireysel olarak yürütüleceğini ve bir toplu eylem şeklinde olmayacağını kabul ediyoruz. Ayrıca siz ve biz tahkimde altta yatan kararın AAA'nın İsteğe Bağlı Temyiz Tahkim Kuralları uyarınca temyiz edilebileceğini kabul ediyoruz. Siz ve biz, bir talep, herhangi bir nedenden dolayı tahkim yerine mahkemeye götürülürse, jürili yargılama hakkından feragat ediyoruz. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, siz ve biz, fikri mülkiyet haklarının ihlalini veya başka türlü kötüye kullanımını engellemek amacıyla sizin veya bizim mahkemede dava açabileceğimizi kabul ediyoruz.

(b) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, Amazon Web Services South Africa Proprietary Limited ise, taraflar bu Madde 11.5(b) hükümlerinin geçerli olacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Güney Afrika Tahkim Vakfı'nın o tarihte geçerli olan kurallarına uygun olarak tahkim yoluyla çözülecektir ve hakem kararı Yetkili Mahkemeye kaydettirilmelidir. Bu Sözleşme için 42 sayılı ve 1965 tarihli Tahkim Kanunu geçerlidir. Tahkim Johannesburg'da gerçekleştirilecektir. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

(c) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, Amazon AWS Serviços Brasil Ltda. ise taraflar bu Madde 11.5(c) hükümlerinin geçerli olacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Uluslararası Ticaret Odasının o tarihte geçerli olan Tahkim Kurallarına uygun olarak, mahkemeye götürülmek yerine, taraflar arasında bağlayıcı tahkim yoluyla çözülecektir ve hakem kararı, yargı yetkisine sahip herhangi bir mahkemeye kaydettirilebilir. Tahkim, Brezilya'nın São Paulo Eyaleti, São Paulo Şehrinde yapılacaktır. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir. Yetkili Mahkemeler, yalnızca (i) tahkim davasının başlamasını sağlamak ve (ii) tahkim heyetinin kurulmasından önce koruyucu ve geçici tedbirler vermek üzere münhasır yargı yetkisine sahiptir.

(d) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, Amazon Web Services Australia Pty Ltd ise, taraflar bu Bölüm 11.5(d) hükümlerinin geçerli olacağını kabul etmektedir. Uyuşmazlıklar, Avustralya Uluslararası Ticari Tahkim Merkezinin ("ACICA") o tarihte geçerli olan Tahkim Kurallarına uygun şekilde ACICA tarafından yönetilen tahkim ile çözümlenecektir ve hakem kararı, yargı yetkisine sahip herhangi bir mahkemeye kaydettirilebilir. Tahkim, Avustralya'da Sidney'de yapılacaktır. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir.

(e) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, Amazon Web Services New Zealand Limited ise taraflar bu Bölüm 11.5(e) hükümlerinin geçerli olacağını kabul etmektedir. Uyuşmazlıklar, Yeni Zelanda Uyuşmazlık Çözüm Merkezi ("NZDRC") tarafından, NZDRC'nin o tarihte yürürlükte olan Tahkim Kuralları uyarınca tahkim yoluyla çözümlenecektir ve tahkim kararına ilişkin hüküm, yetkili herhangi bir mahkemede icra edilebilir. Tahkim, Yeni Zelanda'da Auckland'da yapılacaktır. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir.

(f) İlgili AWS Sözleşme Tarafı Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd.'dir. (Kayıt No. 201501028710 (1154031-W)), taraflar bu 11.5(f) Bölümü hükümlerinin uygulanacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Singapur Uluslararası Tahkim Merkezi ("SIAC") tarafından, SIAC'ın o tarihte yürürlükte olan Tahkim Kuralları uyarınca tahkim yoluyla çözümlenecektir ve tahkim kararına ilişkin hüküm, yetkili herhangi bir mahkemede icra edilebilir. Tahkim Singapur'da gerçekleştirilecektir. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir.

(g) İlgili AWS Sözleşme Tarafı AWS India ise taraflar bu Bölüm 11.5(g)'nin hükümlerinin geçerli olacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar mahkemede değil bağlayıcı tahkim yoluyla çözümlenecektir. Tahkim, üç (3) hakemden oluşan bir heyet tarafından yürütülecek; taraflardan her biri (1) aday gösterecek ve üçüncüsü, aday gösterilen iki (2) hakem tarafından seçilecektir. Karar ve hüküm heyetin çoğunluğu tarafından belirlenecek ve taraflar için kesin ve bağlayıcı olacaktır. Tahkim, zaman zaman tadil edilmiş haliyle Hindistan'ın 1996 tarihli Tahkim ve Uzlaşma Kanununun hükümlerine göre yürütülecektir. Tahkim işlemleri İngilizce olarak yürütülecek ve tahkim yeri, Yeni Delhi olacaktır. Hakemin ücret ve harcamaları dahil tahkimin maliyeti, hüküm aksini öngörmedikçe taraflar arasında eşit olarak paylaşılacaktır. Yeni Delhi'deki mahkemelerin tüm tahkim başvuruları için münhasır yargı yetkisi olacaktır. Taraflar, böyle bir tahkim işleminin varlığı ve onunla ilgili bilgilerin taraflarca ifşa edilmeyeceğini kabul eder. Yukarıdakilere rağmen, taraflardan herhangi biri o

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

tarafın, iştiraklerinin veya herhangi bir üçüncü tarafın fikri mülkiyet veya diğer mülkiyet haklarının fiili veya iddia edilen ihlali için yargılama yetkisine sahip herhangi bir mahkemede ihtiyati tedbir talebinde bulunabilir.

(h) İlgili AWS Sözleşme Tarafı, AWS Turkey Pazarlama Teknoloji ve Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi ise, taraflar bu Madde 11.5(h) hükümlerinin geçerli olacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Milletlerarası Ticaret Odası'nın Milletlerarası Tahkim Mahkemesi ("ICC Mahkemesi") nezdinde o tarihte geçerli olan kurallara ("ICC Kuralları") uygun olarak tahkim yoluyla çözülecektir. Tahkim işlemleri İngilizce gerçekleştirilecek ve tahkim yeri Zürih olacaktır. Üç hakem olacaktır. Her taraf ICC Kurallarına uygun olarak bir hakem belirleyecektir. Müşterek hakemlerin belirlenmesinden sonraki 30 gün içerisinde, belirlenen iki hakem, hakem heyeti başkanı olarak üçüncü hakemi belirleyecektir. Seçilmiş iki hakem, bu 30 günlük süre içerisinde başkan olarak üçüncü bir hakemi belirleyemezse ICC Mahkemesi, başkanı belirleyecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir.

(i) İlgili AWS Sözleşme Tarafı Amazon Web Services Taiwan Limited ise, taraflar bu Bölüm 11.5(i) hükümlerinin uygulanacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Çin Tahkim Derneği, Taipei ("**CAA**") tarafından, CAA'nın o tarihte yürürlükte olan Tahkim Kuralları uyarınca tahkim yoluyla çözümlenecektir ve tahkim kararına ilişkin hüküm, yetkili herhangi bir mahkemede icra edilebilir. Tahkim, Tayvan'ın Taipei kentinde yapılacaktır. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve var ise, idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Tahkim yargılaması İngilizce olarak yürütülecektir. Taraflar, söz konusu tahkim davasının varlığının ve bunlar ile ilgili bilgilerin taraflardan hiçbirisi tarafından açıklanmayacağını ve bunların gizli bilgi oluşturacağını kabul etmektedir.

(j) İlgili AWS Sözleşme Tarafı Amazon Web Services Mexico, S. de R.L. de C.V. ise, taraflar bu Bölüm 11.5(j) hükümlerinin uygulanacağını kabul eder. Uyuşmazlıklar, Uluslararası Ticaret Odasının o tarihte geçerli olan Tahkim Kurallarına uygun olarak, mahkemeye götürülmek yerine, taraflar arasında bağlayıcı tahkim yoluyla çözülecektir ve hakem kararı, yargı yetkisine sahip herhangi bir mahkemeye kaydettirilebilir. Tahkim, Meksika'nın Mexico City kentinde yapılacaktır. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve varsa idare makamının ücretleri ve masrafları taraflarca eşit oranda ödenecektir. Taraflar, bu tür herhangi bir tahkim yargılamasının varlığının ve buna ilişkin bilgilerin taraflardan hiçbiri tarafından açıklanmayacağını ve gizli bilgi teşkil edeceğini kabul eder. Yetkili Mahkemeler, yalnızca (i) tahkim yargılamasının başlatılmasının sağlanması ve (ii) tahkim heyetinin oluşturulmasından önce ihtiyati ve geçici tedbirlerin verilmesi amaçlarıyla münhasır yargı yetkisine sahip olacaktır.

11.6 Ticari Uyum. Bu Sözleşme ile ilgili olarak, tarafların her biri, İhracat İdaresi Düzenlemeleri, Uluslararası Silah Ticareti Düzenlemeleri ve Yabancı Varlıkları Kontrol Ofisi tarafından uygulanan ekonomik yaptırım programları gibi bir ABD şirketi için geçerli olan tüm yasa ve düzenlemeler dahil, yürürlükteki tüm ithalat, yeniden ithalat, yaptırımlar, boykotla mücadele, ihracat ve yeniden ihracat kontrol yasalarına ve düzenlemelerine uyacaktır. Açıklık getirmek adına, İçeriğinizin aktarılması ve işlenmesi, Son Kullanıcılara sağlanması ve yukarıdakilerden herhangi birinin gerçekleştiği AWS bölgesi de dahil olmak üzere Hizmetleri veya AWS İçeriğini kullanmak için seçtiğiniz yöntemle ilgili uyumdan yalnız siz sorumlusunuz. Sizin ve finansal kurumlarınızın veya size veya finansal kurumlarınıza sahip olan veya kontrol eden herhangi bir tarafın yaptırımlara tabi olmadığını veya Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi, ABD Hükümeti (örneğin, ABD Hazine Bakanlığı'nın Özel Olarak Belirlenmiş Vatandaşlar Listesi ve Yabancı Yaptırım Kaçakları Listesi ve ABD Ticaret Bakanlığı Kuruluş Listesi), Avrupa Birliği veya Üye Devletleri veya diğer ilgili hükümet yetkilileri tarafından

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

tutulan listeler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, herhangi bir yasaklı veya kısıtlanmış taraflar listesinde olmadığını beyan ve taahhüt ediyorsunuz.

11.7 Bağımsız Yükleniciler; Münhasır Olmayan Haklar. Bu Sözleşme çerçevesinde biz ve siz, bağımsız yüklenicileriz ve bu Sözleşme bir ortaklık, ortak girişim, temsilcilik veya istihdam ilişkisi yaratacak şekilde yorumlanmayacaktır. Taraflardan veya ilgili iştiraklerinden hiçbiri herhangi bir amaç bakımından diğerinin temsilcisi değildir veya diğerini bağlama yetkisi yoktur. Her iki taraf da (a) diğer tarafça geliştirilen veya tasarlanan ürünlere, hizmetlere, konseptlere, sistemlere veya tekniklere benzer veya bunlarla rekabet eden ürünler, hizmetler, konseptler, sistemler veya teknikler geliştirme veya geliştirilmesini sağlama ve (b) diğer tarafın ürünleri veya hizmetleriyle rekabet eden ürünler veya hizmetler sunabilen üçüncü taraf geliştiricilere veya sistem entegratörlerine yardımcı olma hakkını saklı tutar.

11.8 Dil. Bu Sözleşme uyarınca yapılan tüm iletişim ve verilen tüm bildirimler İngilizce olmalıdır. Bu Sözleşmenin İngilizce versiyonunun tercümesini sunmamız halinde, çelişki durumunda İngilizce metin geçerli olacaktır.

11.9 Gizlilik ve Tanıtım. AWS Gizli Bilgilerini, yalnızca bu Sözleşme çerçevesinde izin verildiği şekilde, Hizmetleri veya AWS İçeriğini kullanmanızla bağlantılı olarak kullanabilirsiniz. AWS Gizli Bilgilerini Süre boyunca veya Sürenin sonunu takip eden 5 yıl boyunca hiçbir zaman ifşa etmeyeceksiniz. AWS Gizli Bilgilerinin ifşa edilmesini, yayılmasını veya yetkisiz kullanımını önlemek için, en azından, benzer nitelikteki kendi gizli bilgilerinizi korumaya yönelik aldığınız önlemler de dahil olmak üzere makul olan tüm önlemleri alacaksınız. Bu Sözleşme veya Hizmetleri veya AWS İçeriğini kullanımınıza dair herhangi bir basın açıklaması yapmayacak veya başka herhangi bir kamuya açık iletişimde bulunmayacaksınız.

11.10 Bildirim.

(a) Size. Bu Sözleşme kapsamında, size herhangi bir bildirimi:

(i) AWS İnternet Sitesinde bir bildirim yayınlayarak veya

(ii) o tarihte hesabınızla ilişkili e-posta adresine bir mesaj göndererek sağlayabiliriz.

AWS İnternet Sitesinde yayınlayarak sağladığımız bildirimler, yayınlandıklarından itibaren ve e-posta ile sağladığımız bildirimler, e-postayı gönderdiğimizde geçerli olacaktır. E-posta adresinizi güncel tutmak sizin sorumluluğunuzdadır. İlgili tarihte hesabınızla ilişkili e-posta adresine gönderilen herhangi bir e-postayı, gerçekten almış olsanız da olmasanız da gönderdiğimiz tarihte almış sayılacaksınız.

(b) Bize. Bize bu Sözleşme çerçevesinde bildirimde bulunmak için, AWS ile aşağıdaki Madde 12'de tanımlanan AWS Sözleşme Tarafı için belirtilen faks numarasına veya posta adresine faks iletimi veya kişisel teslimat, gece kuryesi veya iadeli taahhütlü posta yoluyla başvurmanız gerekir. Bize yapılan bildirimlere ilişkin faks numarasını veya posta adresini AWS İnternet Sitesinde bir bildirim yayınlayarak güncelleyebiliriz. Kişisel teslimat ile sağlanan bildirimler derhal yürürlüğe girecektir. Faks gönderimi veya gece kuryesi ile sağlanan bildirimler, gönderildikten bir iş günü sonra geçerli olacaktır. İadeli Taahhütlü posta ile yapılan bildirimler, gönderildikten üç iş günü sonra geçerli olacaktır.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

11.11 Üçüncü Kişi Lehtar Olmaması. Madde 7'de belirtilenler haricinde, bu Sözleşme, bu Sözleşmeye taraf olmayan herhangi bir kişi veya kuruluş için üçüncü taraf lehtar hakları oluşturmaz.

11.12 ABD Hükümeti Hakları. Hizmetler ve AWS İçeriği, ABD Hükümetine "ticari hizmetler", "ticari bilgisayar yazılımı", "ticari bilgisayar yazılımı belgeleri" ve "teknik veriler" olarak, Hizmetler ve AWS İçeriği için genel olarak geçerli olan aynı haklar ve kısıtlamalarla sağlanır. Hizmetleri ve AWS İçeriğini ABD Hükümeti adına kullanıyorsanız ve bu şartlar ABD Hükümeti'nin ihtiyaçlarını karşılamıyorsa veya federal yasayla herhangi bir açıdan tutarsızsa, Hizmetleri ve AWS İçeriği kullanmaya derhal son vereceksiniz. "Ticari hizmet", "ticari bilgisayar yazılımı", "ticari bilgisayar yazılımı belgeleri" ve "teknik veriler", Federal Alım Düzenlemesi ve Savunma Federal Alım Düzenlemesi Eki'nde tanımlanmıştır.

11.13 Feragat Yok. Bu Sözleşmenin herhangi bir hükmünü uygulamamamız, bu hükümden halihazırda veya gelecekte feragat teşkil etmeyecek veya bu hükmü daha sonra uygulama hakkımızı sınırlamayacaktır. Tüm feragatlerin, geçerli olabilmeleri için, yazılı olmaları gerekmektedir.

11.14 Bölünebilirlik. Bu Sözleşmenin herhangi bir bölümünün geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verilirse, bu Sözleşmenin geri kalan bölümleri tam olarak yürürlükte kalacaktır. Herhangi bir geçersiz veya uygulanamaz kısım, asıl kısmın hüküm ve amacına ilişkin olarak yorumlanacaktır. Bu tür bir yorumun mümkün olmaması halinde, geçersiz veya uygulanamaz kısım bu Sözleşmeden çıkarılacak, ancak Sözleşmenin geri kalanı tam olarak yürürlükte kalacaktır.

11.15 Hesap Ülkesine Özgü Hükümler. Aşağıda açıklanan şekilde, AWS Sözleşme Tarafınız için geçerli olan Sözleşmede aşağıdaki değişikliklerin yapılmasını kabul ediyorsunuz:

(a) Geçerli AWS Sözleşme Tarafının Amazon Web Services Australia Pty Ltd olması halinde taraflar şu şekilde anlaşmaya varmaktadır:

(i) Hizmetlerin 2010 tarihli Avustralya Rekabet ve Tüketici Yasası kapsamında herhangi bir yasal garantiye tabi olması halinde bu Sözleşmenin herhangi bir bölümünün söz konusu Yasa kapsamında yürürlüğe konması olanaklı olduğu ölçüde, sizin için adil ve makul bir çözümün, bizim tercihimize göre, ya (i) Hizmetlerin tekrar sağlanması ya da (ii) Hizmetlerin tekrar sağlanmış olmasının maliyetinin ödenmesi ile sınırlı olacağını kabul ediyorsunuz.

(ii) Bu Sözleşme, Avustralya Rekabet ve Tüketici Yasası 2010'da tanımlandığı şekilde bir "tüketici sözleşmesi" veya "küçük işletme sözleşmesi" ise:

a. Madde 7.1, geçerli Kayıplar veya zararların AWS'nin ağır ihmalinden veya cezai suiistimalinden kaynaklandığı hâllerde geçerli olmayacaktır. Bu amaçlar doğrultusunda, "ağır ihmal", AWS'yi bağlama yetkisine sahip bir çalışanın dikkatsiz şekilde ihmali veya davranışı ve bariz ve maddi bir riski kasıtlı ve önemli ölçüde göz ardı etmesi anlamına gelmektedir.

b. Madde 1.5 veya Madde 3 uyarınca önceden bildirimde bulunmamız gerekiyorsa bu bildirimi size e-postayla veya makul şekilde ikame edilebilecek alternatif yollarla göndereceğiz. Bu Sözleşmeyi Bölüm 10 uyarınca maddi olarak aleyhinize olacak şekilde değiştirirsek (AWS tarafından makul olarak belirlendiği şekilde), e-postayla veya makul olarak ikame edilebilir alternatif yollarla size en az 30 gün önceden değişiklik bildiriminde bulunacağız.

(b) Geçerli AWS Sözleşme Tarafının Amazon Web Services Japan G.K. olması halinde taraflar şu şekilde anlaşmaya varmaktadır:

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

(i) Bölüm 6.5'in (Tavsiyeler) sonuna aşağıdaki cümle eklenmiştir:

"Yukarıda belirtilen temlik Japonya Telif Hakkı Yasasındaki Madde 27 (Çeviri, Adaptasyon, vb. Hakları) ve Madde 28 (Bir Türev Çalışmanın Kullanılmasında Orijinal Yazarın Hakları) kapsamında sağlanan hakların temlik edilmesini içermektedir ve bize, bağlı kuruluşlarımıza veya bizim veya bağlı kuruluşlarımızın izni ile Tavsiyeleri kullanan kişilere karşı manevi haklarınızı kullanmayacağınızı kabul ediyorsunuz."

(ii) Bölüm 9'un (Sorumluluğun Sınırlandırılması) sonuna aşağıdaki cümle eklenmiştir:

"BU BÖLÜMDEKİ SORUMLULUK REDDİ VEYA TAZMİNAT ÜST SINIRI MEDENİ KANUNDAKİ MADDE 90 KAPSAMINDA KAMU POLİTİKALARINA AYKIRI OLARAK GÖRÜLDÜĞÜ TAKDİRDE SÖZ KONUSU SORUMLULUK REDDİ VEYA TAZMİNAT ÜST SINIRI TARAFLARDAN HERHANGİ BİRİSİNİN AĞIR İHMALİ VEYA KASITLI KÖTÜ DAVRANIŞI YÜZÜNDEN ORTAYA ÇIKAN ZARARLAR İÇİN UYGULANAMAZ. BÖYLE BİR DURUMDA, BU BELGEDEKİ SORUMLULUK REDDİ VEYA TAZMİNAT ÜST SINIRI MEDENİ KANUNDAKİ MADDE 90 KAPSAMINDA KAMU POLİTİKALARINA AYKIRI OLARAK GÖRÜLMEYECEK ŞEKİLDE SORUMLULUK REDDİNİN KAPSAMI DAR OLARAK YORUMLANIR VEYA TAZMİNAT ÜST SINIRI MİNİMUM BİR TUTAR İLE ARTTIRILABİLİR."

(c) Geçerli AWS Sözleşme Tarafının AWS Turkey Pazarlama Teknoloji ve Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi olması halinde taraflar şu şekilde anlaşmaya varmaktadır:

(i) Aşağıdaki cümle Bölüm 3.2'nin (Vergiler) sonuna eklenmiştir:

"Bu Sözleşme veya bu Sözleşmeyle ilgili herhangi bir dokümana ilişkin olarak damga vergisi ödememiz gerekmesi halinde, tarafımızca ödenen herhangi bir damga vergisinin %50'sini sizden talep edebiliriz ve siz de bize ödersiniz."

(d) Geçerli AWS Sözleşme Tarafının Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd. olması hâlinde taraflar şu şekilde anlaşmaya varmaktadır:

Bölüm 9.1 (Sorumluluğun Reddi Beyanları) silinmiş ve aşağıdaki ile değiştirilmiştir:

"9.1 Sorumluluğun Reddi Beyanları. MADDE 7 UYARINCA ÖDEME YÜKÜMLÜLÜKLERİ HARİÇ OLMAK ÜZERE, NE AWS, NE SİZ NE DE BUNLARIN HERHANGİ BİR BAĞLI KURULUŞU VEYA LİSANS VERENİ, TARAFLARDAN BİRİ SÖZ KONUSU SORUMLULUK OLASILIĞI KONUSUNDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, HERHANGİ BİR DAVA NEDENİ VEYA SORUMLULUK KURAMI KAPSAMINDA DİĞER TARAFA KARŞI AŞAĞIDAKİLER YÜZÜNDEN SORUMLU OLMAYACAKTIR: (A) DOLAYLI, ARIZİ, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN VEYA CEZAİ TAZMİNATLAR, (B) İÇERİĞİNİZİN DEĞERİ, (C) KÂR, GELİR, MÜŞTERİ, FIRSAT VEYA İTİBAR KAYBI VEYA (D) HİZMETLERİN VEYA AWS İÇERİĞİNİN KULLANILAMAMASI (BU, HİZMET DÜZEYİ ANLAŞMALARI KAPSAMINDAKİ HERHANGİ BİR HİZMET KREDİSİNİ SINIRLAMAZ)."

(e) İlgili AWS Sözleşme Tarafı Amazon Web Services EMEA SARL ise ve Hesap Ülkeniz Avrupa Birliği içinde bulunuyorsa taraflar aşağıdaki şekilde anlaşmaya varmaktadır:

Bölüm 7.1 (Tazminat; Genel), geçerli Kayıplar veya zararların AWS'nin ağır ihmalinden veya kastından kaynaklandığı ölçüde geçerli olmayacaktır. Ayrıca Bölüm 9'da (Sorumluluğun Sınırlandırılması) belirtilen sorumluluk retlerinin veya tazminat üst sınırlarının hiçbiri, taraflardan

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

herhangi birinin ağır ihmali veya kasıtlı davranışı yüzünden sorumluluğunu hariç tutmayacak veya sınırlandırmayacaktır.

(f) Geçerli AWS Sözleşme Tarafının Amazon Web Services India Private Limited (“AWS India”) (eski adıyla Amazon Internet Services Private Limited) olması halinde, taraflar şu şekilde anlaşmaya varmaktadır:

Bölüm 3.2 (Vergiler) silinmiş ve aşağıdaki ile değiştirilmiştir:

"3.2 Vergiler. AWS India'nın Hizmetler için geçerli ücret ve masrafları Sitede USD (veya AWS Hindistan'ın uygun göreceği diğer bir para birimi) cinsinden gösterebileceğini kabul etmektesiniz. Ancak AWS India, fatura tarihindeki tarafımızca belirlenen döviz kuruna göre hesaplanan ve dönüştürülen INR cinsinden size fatura kesecektir ("INR Karşılığı Ücretler"). Yalnızca her faturada belirtilen INR Karşılığı Ücretleri ödemekle yükümlü olacaksınız.

Hizmetleri alan tesisinizin (varsa vergi makamlarına kayıtlı olan) adresindeki tescilli ofisimizden, yürürlükteki dolaylı vergi yasalarına uygun olarak size fatura keseceğiz.

Bu Sözleşme kapsamında ödenecek tüm ücret ve masraflara, AWS India'nın yürürlükteki yasalar uyarınca yasal olarak tahsil etmekle yükümlü olduğu geçerli ulusal, eyalet düzeyinde veya yerel dolaylı vergiler ("Vergiler") dahil değildir. Bu maddenin amaçları doğrultusunda, yerel dolaylı vergiler; duruma göre Merkezi Mal ve Hizmet Vergisi ("CGST"), Eyalet Mal ve Hizmet Vergisi ("SGST"), Birlik Toprağı Mal ve Hizmet Vergisi ("UGST") ve Entegre Mal ve Hizmet Vergisi'ni ("IGST") içeren Mal ve Hizmet Vergisi'ni ("GST") kapsar. AWS India tarafından tahsil edilen Vergiler, yürürlükteki yasalara uygun olarak faturada belirtilecektir. AWS India geçerli Vergileri talep edebilir ve siz de faturada ayrı olarak belirtilen bu Vergileri ödersiniz. GST kapsamındaki yasal gereklilik uyarınca AWS India'nın yürürlükteki yasal gerekliliklere uygun olarak doğru GST faturaları düzenleyebilmesi için doğru GST kayıtlı adresi, yasal isim ve GSTIN ("GST Bilgileri") gibi gerekli tüm bilgileri sağlayacaksınız. Hindistan'da GST'ye kayıtlı bir kuruluşsanız, Fatura Yönetim Sistemi (IMS) üzerinden hatalı bir faturayı veya alacak dekontunu reddetmeden önce AWS Müşteri Destek Birimi ile iletişime geçerek AWS India'ya bildirimde bulunmanız gerekir. Doğru olan hiçbir faturayı veya alacak dekontunu reddetmeyeceğinizi kabul etmektesiniz. AWS India, Hizmetler için tedarik yerini tarafınızca sağlanan GST Bilgilerine göre belirleyecek ve buna göre faturasına GST (CGST ve SGST/UTGST veya IGST) yansıtacaktır. Tarafımıza ödenecek ücret ve masraflara uygulanabilecek her türlü tevkifat vergisi bizim hesabımızadır. Faturalarımızdaki ücret ve masrafları, herhangi bir tevkifat vergisi uygulamaksızın tam (brüt) olarak ödeyeceksiniz. Söz konusu ücret ve masraflar üzerinden geçerli tevkifat vergilerini ilgili devlet hazinesine ayrıca yatırmanız ve bunu kanıtlayan bir tevkifat vergisi makbuzunu bize ibraz etmeniz halinde, tevkifat vergisi makbuzunun aslı alındıktan sonra, yatırıldığı kanıtlanan vergilere eşit bir tutarı size iade edeceğiz."

12. Tanımlar.

"Kabul Edilebilir Kullanım Politikası", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen https://aws.amazon.com/aup adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan politika anlamına gelir.

“Hesap Ülkesi”, hesabınız ile ilişkili ülkeyi/bölgeyi ifade eder. Eğer hesabınız için geçerli bir vergi sicil numarası sağladıysanız, Hesap Ülkeniz vergi sicil kaydınız ile ilişkilendirilen ülkedir/bölgedir. Eğer geçerli bir vergi sicil kaydı sağlamadıysanız, Hesap Ülkeniz fatura adresinizin bulunduğu ülke/bölgedir ancak AWS hesabınızla ilişkili olarak farklı bir ülkede/bölgede verilmiş bir kredi kartınız

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

varsa ve iletişim adresiniz de o ülkede/bölgedeyse, Hesap Ülkeniz o farklı ülke/bölgedir. Geçerli bir vergi sicil numarası, fatura adresi veya ödeme yöntemi sağlamadıysanız, Hesap Ülkeniz iletişim adresinizin bulunduğu ülke/bölgedir.

“Hesap Bilgileri”, AWS hesabınızın oluşturulmasına veya yönetimine dair tarafımıza sağladığınız sizin hakkınızdaki bilgileri ifade eder. Örneğin, Hesap Bilgileri, AWS hesabınız ile ilintili adları, kullanıcı adlarını, telefon numaralarını, e-posta adreslerini ve faturalama bilgilerini içerir.

“API”, bir uygulama programlama ara yüzünü ifade eder.

“AWS Gizli Bilgileri”, biz, iştiraklerimiz, iş ortaklarımız veya onların ilgili çalışanları, yüklenicileri veya temsilcileri tarafından ifşa edilen ve gizli olduğu belirtilen veya bilgilerin niteliğine veya ifşa edilmesini çevreleyen koşullara göre, makul olarak gizli olduğunun anlaşılması gereken halka açık olmayan her türlü bilgiyi ifade eder. AWS Gizli Bilgileri: (a) Bizim veya iştiraklerimizin veya iş ortaklarımızın teknolojisi, müşterileri, iş planları, promosyon ve pazarlama etkinlikleri, finans ve diğer ticari ilişkilerle ilgili kamuya açık olmayan bilgileri; (b) Gizli tutmak zorunda olduğumuz üçüncü taraf bilgilerini ve (c) Sizinle bizim aramızdaki veya iştiraklerimiz arasındaki herhangi bir görüşme veya müzakerenin niteliği, içeriği ve varlığını içerir. AWS Gizli Bilgileri: (i) Bu Sözleşme ihlal edilmeksizin halka açık olan veya kullanıma sunulmuş olan; (ii) Bizden aldığınız tarihte tarafınızca bilindiği belgelerle gösterilebilen; (iii) Kendilerini hukuka aykırı veya haksız bir eylemle edinmemiş veya ifşa etmemiş bir üçüncü taraftan alınan veya (iv) AWS Gizli Bilgilerine başvurmadan sizin tarafınızdan bağımsız olarak geliştirildiği, belgeler ile gösterilebilen bilgileri içermez.

“AWS İçeriği”, API’ler, WSDL’ler, örnek kodlar, yazılım kitaplıkları, komuta zinciri araçları, kavram kanıtları, şablonlar, tavsiye, bilgi, programlar (kredi programları dâhil) ve Hizmetlerin kullanımı ile ilgili olarak bizim veya iştiraklerimizden herhangi birinin sağladığı veya AWS İnternet Sitesinde yayınlanan başka her türlü İçerik ve diğer ilgili teknolojiler (personelimiz tarafından sağlanan yukarıdakilerin herhangi biri dâhil olmak üzere) demektir. AWS İçeriği, Hizmetleri veya Üçüncü Taraf İçeriğini kapsamaz.

“AWS Sözleşme Tarafı”, aşağıdaki tabloda Hesap Ülkenize bağlı olarak tanımlanan tarafı ifade eder. Hesap Ülkenizi farklı bir AWS Sözleşme Tarafı ile tanımlanan bir ülkeye değiştirmeniz durumunda, her iki tarafın başka herhangi bir işlem yapmasına gerek kalmaksızın, yeni Hesap Ülkeniz için tanımlanan AWS Sözleşme Tarafının AWS Sözleşme Tarafınız olduğunu kabul ediyorsunuz. AWS'ye Hesap Ülkenizi belirlemek için konum bilgisi sağlamamış olmanız durumunda AWS Sözleşme Tarafınız Amazon Web Services, Inc.'dir.

AWS Sözleşme Tarafı

Hesap Ülkesi	AWS Sözleşme Tarafı	Faks Numarası	Posta Adresi
Avustralya	Amazon Web Services Australia Pty Ltd (ABN: 63 605 345 891)	Geçerli Değil	Level 37, 2-26 Park Street, Sydney, NSW, 2000, Avustralya
Brezilya*	Amazon AWS Serviços Brasil Ltda.	Geçerli Değil	A. Presidente Juscelino Kubitschek, 2.041, Torre E - 18th and 19th Floors,

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

Hesap Ülkesi	AWS Sözleşme Tarafı	Faks Numarası	Posta Adresi
			Vila Nova Conceicao, São Paulo, Brezilya
Kanada	Amazon Web Services Canada, Inc.	Geçerli Değil	120 Bremner Blvd, 26th Floor, Toronto, Ontario, M5J 0A8, Kanada
Hindistan	Amazon Web Services India Private Limited (daha önce Amazon Internet Services Private Limited olarak biliniyordu), tescilli iş yeri adresi Unit Nos. 1401 to 1421 International Trade Tower, Nehru Place, New Delhi, 110019, Hindistan	011-47985609	Unit Nos. 1401 to 1421 International Trade Tower, Nehru Place, Delhi 110019, Hindistan.
Endonezya	PT Amazon Web Services Indonesia	Geçerli Değil	16. Kat, Sinar Mas Land Plaza, Jl. Jend. Sudirman Kav. 21, RT 12/RW 01, Karet, Setiabudi, Jakarta Selatan, Jakarta 12920, Endonezya
Japonya	Amazon Web Services Japan G.K.	Geçerli Değil	1-3-1 Azabudai, Minato-ku, Tokyo 106-0041, Japonya
Malezya	Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd. . (Tescil No. 201501028710 (1154031-W))	Geçerli Değil	Level 26 & Level 35, The Gardens North Tower, Lingkaran Syed Putra, Mid Valley City, Kuala Lumpur, 59200, Malezya
Meksika	Amazon Web Services Mexico, S. de R.L. de C.V.	Geçerli Değil	Blvrd Manuel Avila Camacho 261, Polanco, Miguel Hidalgo, 11510 Mexico City, Meksika
Yeni Zelanda	Amazon Web Services New Zealand Limited	Geçerli Değil	Level 5, 18 Viaduct Harbour Ave, Auckland, 1010, Yeni Zelanda
Singapur	Amazon Web Services Singapore Private Limited	Geçerli Değil	Level 2, East Tower, 2 Central Boulevard, IOI Central Boulevard Towers, Singapur 018916

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

Hesap Ülkesi	AWS Sözleşme Tarafı	Faks Numarası	Posta Adresi
Güney Afrika	Amazon Web Services South Africa Proprietary Limited	206-266-7010	29 Gogosoa Street, Observatory, Cape Town, Güney Afrika, 7925
Güney Kore	Amazon Web Services Korea LLC	Geçerli Değil	L12, East tower, 231, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06142, Kore Cumhuriyeti
Tayvan (yalnızca Birleşik İş Numarası (UBN) bulunan ve faturalı ödeme yöntemi kullanan hesaplar için)	Amazon Web Services Taiwan Limited	Geçerli Değil	18F, No. 32, 36, Songren Road, Xinyi District, Taipei, Taywan
Türkiye	AWS Turkey Pazarlama Teknoloji ve Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi	Geçerli Değil	Esentepe Mahallesi Bahar Sk. Özdilek/River Plaza/Wyndham Grand Hotel Apt. No: 13/52 Şişli, İstanbul, 34394, Türkiye
Avrupa, Ortadoğu veya (Güney Afrika dışında) Afrika'daki herhangi bir ülke ("EMEA")**	Amazon Web Services EMEA SARL	352 2789 0057	38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Lüksemburg
Yukarıdaki tabloda bulunmayan herhangi bir ülke/bölge.	Amazon Web Services, Inc.	206-266-7010	410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109-5210 U.S.A.

*Brezilya, yalnızca geçerli bir Brezilya Vergi Sicil Numarası (CPF/CNPJ numarası) sağladıysanız Hesap Ülkenizdir. Eğer fatura adresiniz Brezilya'da bulunuyorsa ancak geçerli bir Brezilya Vergi Sicil Numarası sağlamadıysanız, Amazon Web Services, Inc., hesabınıza dair AWS Sözleşme Tarafıdır.

**EMEA ülkelerinin tam listesi için https://aws.amazon.com/legal/aws-emea-countries adresine bakın.

"AWS Markaları", bu Sözleşmeye ilişkin size sunduğumuz, AWS ve iştiraklerinin her türlü ticari marka, hizmet markası, hizmet adı veya ticari unvanı, logoları ve diğer simgelerini ifade eder.

"AWS İnternet Sitesi", zaman zaman tarafımızca güncellenebilecek olan http://aws.amazon.com sayfasını (ve tarafımızca belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumları) ifade eder.

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

"AWS Ticari Marka Yönergeleri", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen http://aws.amazon.com/trademark-guidelines/ adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan yönergeler ve ticari marka lisansı anlamına gelir.

“İçerik”, yazılım, veri, metin, ses, video veya görüntüleri (makine görüntüleri dâhil) ifade eder.

“Son Kullanıcı”, doğrudan veya bir başka kullanıcı aracılığıyla dolaylı olarak (a) İçeriğinize erişim sağlayan veya onu kullanan veya (b) hesabınız üzerinden Hizmetlere başka türlü erişim sağlayan veya onları kullanan herhangi bir kişi veya kuruluşu ifade eder. “Son Kullanıcı” terimi, hesabınız üzerinden değil de kendi AWS hesapları üzerinden Hizmetlere veya herhangi bir İçeriğe erişim sağlayan veya onları kullanan kişi ve kuruluşları kapsamaz.

“Uygulanacak Hukuk” ve “Yetkili Mahkeme”, her bir AWS Sözleşme Tarafı için, aşağıdaki tabloda belirtilen hukuk ve mahkemeleri ifade eder:

Uygulanacak Hukuk ve Yetkili Mahkemeler

AWS Sözleşme Tarafı	Uygulanacak Hukuk	Yetkili Mahkeme
Amazon AWS Serviços Brasil Ltda	Brezilya yasaları	São Paulo Kenti, São Paulo Eyaleti mahkemeleri
Amazon Web Services Australia Pty Ltd (ABN: 63 605 345 891)	New South Wales yasaları	New South Wales mahkemeleri
Amazon Web Services Canada, Inc	Kanada, Ontario Eyaleti yasaları ve orada geçerli olan Kanada federal yasaları	Kanada’da Toronto ve Ontario’da bulunan eyalet veya federal mahkemeler
Amazon Web Services EMEA SARL	Lüksemburg Büyük Dükalığı kanunları	Lüksemburg City bölgesindeki mahkemeler
Amazon Web Services, Inc.	Washington Eyaleti Yasaları	King County, Washington’daki eyalet mahkemeleri veya Federal mahkemeler
Amazon Web Services India Private Limited (AWS India)	Hindistan yasaları	Yeni Delhi, Hindistan mahkemeleri
Amazon Web Services Japan G.K.	Japonya yasaları	Tokyo Bölge Mahkemesi
Amazon Web Services Korea LLC	Washington Eyaleti Yasaları	King County, Washington’daki eyalet mahkemeleri veya Federal mahkemeler
Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd.’dir. (Tescil No. 201501028710 (1154031-W))	Malezya yasaları	Malezya mahkemeleri

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

AWS Sözleşme Tarafı	Uygulanacak Hukuk	Yetkili Mahkeme
Amazon Web Services Mexico, S. de R.L. de C.V.	Meksika yasaları	Mexico City, Meksika'da bulunan federal mahkemeler
Amazon Web Services New Zealand Limited	Yeni Zelanda yasaları	Yeni Zelanda mahkemeleri
Amazon Web Services Singapore Private Limited	Washington Eyaleti Yasaları	King County, Washington'daki eyalet mahkemeleri veya Federal mahkemeler
Amazon Web Services South Africa Proprietary Limited	Güney Afrika Cumhuriyeti Yasaları	South Gauteng Yüksek Mahkemesi, Johannesburg
Amazon Web Services Taiwan Limited	Tayvan yasaları	Taipei Bölge Mahkemesi, Tayvan
AWS Turkey Pazarlama Teknoloji ve Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi	Lüksemburg Büyük Dükalığı kanunları	Lüksemburg City bölgesindeki mahkemeler
PT Amazon Web Services Indonesia	Washington Eyaleti Yasaları	King County, Washington'daki eyalet mahkemeleri veya Federal mahkemeler

"Dolaylı Vergiler", KDV, hizmet vergisi, Mal ve Hizmet Vergisi, tüketim vergileri, satış ve işlem vergileri ve brüt gelir vergisi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, geçerli vergi ve harçları ifade eder.

"Fikri Mülkiyet Lisansı", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen https://aws.amazon.com/legal/aws-ip-license-terms adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan ve AWS İçeriğine ve Hizmetlerine erişiminiz ve onları kullanımınız için geçerli olan ayrı lisans hükümleri anlamına gelir.

"Kayıplar", her türlü hak talebi, tazminat, kayıp, yükümlülük, gider ve masrafı (makul avukatlık ücretleri dahil) ifade eder.

"Politikalar", Kabul Edilebilir Kullanım Politikası, Gizlilik Bildirimi, İnternet Sitesi Koşulları, Hizmet Şartları, AWS Ticari Marka Yönergelerini ifade eder.

"Gizlilik Bildirimi", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen http://aws.amazon.com/privacy adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan gizlilik bildirimi anlamına gelir.

"Hizmet", Hizmet Şartlarında tanımlanan internet hizmetleri dahil tarafımızca veya iştiraklerimizce kullanıma sunulan Hizmetlerden her birini ifade eder. Hizmetler, Üçüncü Taraf İçeriğini kapsamaz.

"Hizmet Seviyesi Sözleşmesi", zaman zaman bizim tarafımızca güncellenebilecek olan, sunduğumuz Hizmetlere ilişkin AWS internet sitesinde yayınladığımız bütün hizmet seviyesi sözleşmelerini ifade eder. Hizmetler için teklif ettiğimiz hizmet düzeyi sözleşmeleri, zaman zaman bizim tarafımızdan

Aşağıdaki çeviri yalnızca bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile güncellenen son İngilizce sürümü arasında (özellikle çeviri gecikmeleri yüzünden) bir farklılık, tutarsızlık veya çelişki olması durumunda İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

güncellenebilen https://aws.amazon.com/legal/service-level-agreements/ adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunmaktadır.

"Hizmet Koşulları", söz konusu Hizmetler için zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen http://aws.amazon.com/serviceterms adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan haklar ve sınırlamalar anlamına gelir.

"Site Terms", zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilen http://aws.amazon.com/terms/ adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili yerde) bulunan AWS Sitesi kullanım koşulları anlamına gelir.

“Tavsiyeler”, Hizmetlere veya AWS İçeriğine ilişkin bize sağladığınız iyileştirme tavsiyelerini ifade eder.

“Süre”, bu Sözleşmenin Madde 5.1’de açıklanan süresini ifade eder.

“Fesih Tarihi”, Madde 5’e uygun olarak taraflardan birinin diğerine bildirdiği fesih yürürlüğe giriş tarihini ifade eder.

“Üçüncü Taraf İçeriği”, AWS internet sitesinde veya Hizmetlerle bağlantılı olarak herhangi bir üçüncü tarafça size sunulan İçeriği ifade eder.

“İçeriğiniz”, AWS hesabınızla bağlantılı olarak Hizmetler tarafından işlenmek, depolanmak veya barındırılmak üzere sizin veya herhangi bir Son Kullanıcının bize aktardığı İçeriği ve sizin veya herhangi bir Son Kullanıcının Hizmetleri kullanarak yukarıdakilerden elde ettiği herhangi bir sayısal sonucu ifade eder. Örneğin, İçeriğiniz, Amazon Basit Depolama Hizmetinde sizin tarafınızdan veya herhangi bir Son Kullanıcı tarafından depolanan İçeriği kapsar. İçeriğiniz Hesap Bilgilerini kapsamaz.

Önceki Sürüm